

# CENTRALEN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD

*Ansvarsperson: direktören för centralen för bildning och välfärd*

## Händelser 2020 som inverkat på centralen för bildning och välfärds verksamhetsmiljö och verksamhet

Vi kommer att minnas året 2020 som ett annorlunda år. Coronaviruspandemin inverkade på och inverkar fortfarande på all verksamhet. Av invånarna, användarna av centralen för bildning och välfärds tjänster, centralens personal och ledning har den exceptionella situationen krävt ork, anpassning, tålmod, flexibilitet och nya verksamhetssätt. Trots begränsningarna har vardagen behövt löpa.

Finlands regering beslutade stänga bland annat museer, bibliotek, bokbussar, hobbylokaler och hobbyplatser, simhallar och andra idrottsanläggningar, ungdomslokaler och klubbhus med stöd av beredskapslagen från mars till mitten av juni 2020. Detta innebar avbrott i arbetet särskilt för den personal som är underställd välfärdsnämnden. Avbrottet gällde också skolgångshandledare och timplärare inom fritt bildningsarbete. Interaktionen ansiktet mot ansikte minskades märkbart för att förhindra spridningen av coronavirusepidemin.

Vi höll de småbarnspedagogiska enheterna öppna. En del av personalen inom småbarnspedagogiken övergick under coronaviruspandemins första våg till att hjälpa till med uppgifter inom hälsovården som var underställda grundtrygghetsnämnden.

I skolorna började undervisningen skötas på distans. Ett undantag till detta var den förskoleundervisning som ordnades i skolor samt grundundervisningen i årskurs 1–3 i fråga om barn till föräldrar som arbetade i branscher som är kritiska med tanke på samhällets funktion. Dessutom ordnades som undantag vid behov närundervisning för elever som fått beslut om särskilt stöd, dock så att de föräldrar och vårdnadshavare som hade möjlighet att ordna vården av barnet hemma gjorde det.

Också under höstterminen 2020 förutsatte förhindrandet av spridningen av coronaviruset snabba reaktioner. Finlands regering gjorde en ändring i lagen om grundläggande utbildning genom att i lagen tillägga paragraf 20 a, som var temporärt i kraft 1.8–31.12.2020. Genom denna temporära lagändring gjorde man det möjligt att genom utbildningsanordnarens beslut övergå till exceptionella undervisningsarrangemang.

Smittor och exponeringar till följd av coronaviruspandemin ledde till att vissa skolor och klasser övergick till distansundervisning hösten 2020.

Under distansstudierna erbjöds eleverna möjlighet till avgiftsfri skolbispisning.

Direktören för centralen för bildning och välfärd var förhindrad att sköta sin tjänst i sju och en halv månader från och med februari. Under denna tid skötte utbildningschefen direktören för centralen för bildning och välfärds tjänst vid sidan av sin egen uppgift.

Centralen hade en mindre budget för 2020 än under tidigare år. Detta krävde att vi anpassade verksamheten till de anslag som hade beviljats, och budgeten omfattade ett förslag på inskränkning av skol- och daghemsnätet. Nedläggningsprocessen inleddes i januari. Processen omfattade också en barnkonsekvensanalys och innebar samarbetsförhandlingar för personalen. Ett offentligt diskussionsmöte ordnades på grund av de då rådande begränsningarna för sammankomster med Skype-förbindelse 31.3.2020. Sedan hösten 2019 hade centralen svarat på frågor av vårdnadshavare, föräldrargrupper, förtroendevalda och medier. Staden öppnade 17.2.2020 en sida på sin webbplats där man publicerade material som anknyter till ändringarna i servicenätet. På sidan finns bland annat 92 frågor med svar publicerade.

Stadsfullmäktige beslutade (22.4.2020 § 23) att servicenätet effektiveras och anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden genom att stänga Teutjärven koulu, Pernå Kyrkoby skola, Kuggom daghem och daghemmet Lekkården 1.8.2020. I augusti 2020 överfördes Haddom skolas förskola till Generalshagens skola, där det även ordnas morgon- och eftermiddagsvård.

Finlands UNICEF valde Lovisa stad till samarbetspartner inom ramen för den nya modellen Barnvänlig kommun med samarbetsstart hösten 2020. Vi fick inleda verksamheten enligt modellen först efter att Unicef hade ordnat en första utbildning för koordinationsgruppen i november 2020. Verksamheten enligt Barnvänlig kommun-modellen fortsätter under 2021 med en kartläggning av nuläget, åtgärdsbestämning, utarbetande av verksamhetsplan och med årliga uppföljningsmöten som Unicef ordnar.

Valkon kansalaisopisto och Lovisa svenska medborgarinstitut sammanslogs administrativt 1.1.2020. Medborgarinstitutet heter Loviisan kansalaisopisto – Lovisa medborgarinstitut.

Verkställandet av balanseringsprogrammet (FM 9.7.2020 § 62) och dess inskränkningar av serviceproduktionen, övriga besparingar, förberedelser för permitteringar och genomförande av permitteringar under hösten 2020 inverkade på hela centralens verksamhet.

Eleverna i Lovisavikens skola inledde vårterminen i en ny skola och studerandena vid Lovisa gymnasium höstterminen i sanerade lokaler.

Eleverna i Koskenkylän koulu inledde skolgången i det nya skolcentrumet hösten 2020. Det tvåspråkiga skolcentrumet där Koskenkylän koulu och Forsby skola har sin verksamhet heter sedan 1.8.2020 Koskenkylän koulukeskus – Forsby skolcentrum.

Den grundläggande renoveringen av Harjurinteen koulus gamla del pågick hela året 2020.

Skolskjutsarna konkurrensutsattes i mars–april 2020 med stöd av den upphandlingssakkunniga som en gemensam upphandling tillsammans med centralen för näringsliv och infrastruktur och grundtrygghetscentralen. De nya avtalen trädde i kraft från och med augusti 2020. Enhetspriserna för skolskjutsarna förblev på samma nivå som tidigare eller sjönk.

Projektet Navigatorn tog slut 31.12.2020. Under 2020 gjorde vi förberedelser för att fortsätta med Navigatorns verksamhetsmodell i Forums lokaler.

En arbetsgrupp som stadsstyrelsen tillsatt utredde olika alternativ och granskade det bästa förslaget till plan för en ny välfärdshall eller idrottshall. I utredningen beaktades bland annat användarperspektivet, framtidens behov och synergi- och sambruksfördelarna. Enligt budgeten för 2021 byggs välfärdshallen 2025.

Kulturväsendets lokaler och verksamheter kartlades för att kunna anpassa verksamheten till budgeten. Hyresavtalet för Almska gården gick ut 31.9.2020. Ungdomsverksamheten i Forsby flyttades till Forsby skolcentrums lokaler.

Skötseln av uppgifterna för välfärdskoordinatören, som överförts från grundtrygghetscentralen, ordnades internt från och med 1.1.2020.

Vi anpassade bibliotekets verksamhet till budgeten så att vi inte anställde någon i stället för den personal som avgick med pension. Bibliotekets fem verksamhetsställen bevarades, men vi var tvungna att reducera huvudbibliotekets öppettider.

## Risikanalys

Gemensam bedömning av risker för hela centralen:

*Servicekvaliteten kan försämrats på grund av utmaningar med lokalerna.*

Huvudbibliotekets fysiska lokaler räcker inte längre till för bibliotekets behov. Ställvis är hyllutrymmet helt slut och materialet ryms inte på hyllorna.

Småbarnspedagogiken och den grundläggande utbildningen har tampats med utmaningar med lokalerna. Till exempel har Haddom skola och en grupp från Villekulla daghem flyttat sin verksamhet till Gamla Strand.

*Personalens motivation och arbetstrivsel kan minska, ifall det ekonomiska läget som beror på anpassningsåtgärder förblir oklart länge.*

Verkställandet av programmet för balansering av ekonomin försämrade personalens arbetsmotivation. Enligt resultaten av GPTW-enkäten har personalens förtroende blivit lidande 2020 och de anställdas mod att uttrycka sina tankar har minskat (78 → 62).

*Det kan vara svårt att få behörig och lämplig personal inom sådana branscher där rekryteringsbehovet är större än antalet utbildade.*

Tillgången till behörig och lämplig personal var problematisk särskilt inom kost- och städservicen. Att sköta en annan persons arbetsuppgifter vid sidan av eget arbete krävde ofta särskild ansträngning av personalen och tröttade ut personalen. Tröttheten kan bland annat leda till sämre motivation och sämre ork. Detta, å sin sida, inverkar på arbetsgemenskapens välbefinnande.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2020

### Centralen för bildning och välfärds resultaträkning

Centralens anslag som är bindande i förhållande till stadsfullmäktige är det externa verksamhetsbidraget.

### Centralen för bildning och välfärd

	BUDGET 2020	BUDGET-FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2020 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2020	AVVIKELSE
Försäljningsintäkter	1 287 087	0	1 287 087	1 412 654	-125 567
Avgiftsintäkter	903 500	0	903 500	844 383	59 117
Understöd och bidrag	582 965	0	582 965	760 502	-177 537
Hysesintäkter	48 000	0	48 000	26 112	21 888
Övriga verksamhetsintäkter	90 790	0	90 790	128 000	-37 210
<b>Verksamhetens intäkter totalt</b>	<b>2 912 342</b>	<b>0</b>	<b>2 912 342</b>	<b>3 171 651</b>	<b>-259 309</b>
<i>varav interna</i>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
Personalkostnader	-22 380 431	0	-22 380 431	-21 358 657	-1 021 774
Köp av tjänster	-3 760 418	0	-3 760 418	-2 597 108	-1 163 310
Material, förnödenheter och varor	-1 884 377	0	-1 884 377	-1 777 638	-106 739
Understöd	-1 144 300	0	-1 144 300	-907 893	-236 407
Övriga verksamhetskostnader	-1 456 800	0	-1 456 800	-1 080 819	-375 981
<b>Verksamhetens kostnader totalt</b>	<b>-30 626 326</b>	<b>0</b>	<b>-30 626 326</b>	<b>-27 722 116</b>	<b>-2 904 210</b>
<i>varav interna</i>					
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-27 713 984</b>	<b>0</b>	<b>-27 713 984</b>	<b>-24 550 465</b>	<b>-3 163 519</b>
<i>varav internt</i>					
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	<b>-27 713 984</b>	<b>0</b>	<b>-27 713 984</b>	<b>-24 550 465</b>	<b>-3 163 519</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-390 400		-390 400	-393 443	3 043
Kalkylmässiga poster					

## Utfallet för verksamhetsintäkter

Centralens externa verksamhetsintäkter utföll nästan budgetenligt med en liten överskridning. Under 2020 använde centralen för bildning och välfärd cirka 675 000 euro extern finansiering för olika projekt och utvecklingsverksamhet. De största understöden beviljades till följande projekt: jämlikhetsprojekten inom utbildningen, språktutorlärarprojektet, projektet för att främja positiv diskriminering inom småbarnspedagogiken, deltagande i ett försök med avgiftsfri 20-veckotimmars småbarnspedagogik för femåringar, skolornas klubbverksamhet, tutorlärarverksamhet, uppsökande ungdomsarbete, projektet Navigatorn, gästateljé-verksamheten i Lovisa och ordnandet av Sibeliusdagarna.

Under året beviljades staden stöd för åtgärder för att främja jämlikhet i småbarnspedagogik och utbildning. Stöd har också beviljats till båda ansvarsområdena för att kompensera för följderna av de exceptionella förhållanden som orsakades av coronaviruset (COVID-19). Villkoren för understöden anknyter till permittering av personal. I villkoren för coronavirusstödet anges till exempel att om kommunen säger upp personal inom småbarnspedagogik och/eller undervisningspersonal, måste finansieringen returneras till utbildnings- och kulturministeriet i den utsträckning effekterna av permitteringen riktas på den verksamhet som man ansökt om specialunderstöd för. Personal inom småbarnspedagogik permitteras och understöden för ansvarsområdet returneras. Ödet för understöden till utbildningen avgörs under stadsfullmäktiges sammanträde 17.2.2021, då stadsfullmäktige beslutar om undervisningspersonalens permitteringar (lärare och skolgångshandledare). Understöden har inte beaktats i bokslutet.

De externa försäljningsintäkterna överskreds med cirka 126 000 euro. Hemkommun-ersättningarna för i synnerhet småbarnspedagogiken, men även för utbildningen, överskred det budgeterade.

Avgiftsintäkterna blev cirka 59 000 euro mindre än det budgeterade. Koronavirus-epidemiläget har inverkat på verksamheten som staden ordnat. Till exempel beslutade ledningsgruppen för undantagstillstånd under våren att dagvårdsavgifter gottgörs om vårdnadshavaren meddelar att barnet blir borta från dagvård på grund av koronavirus epidemin. Försäljningsintäkterna för det fria bildningsarbetet och fritidsväsendet minskade också på grund av den förminskade verksamheten.

Övriga verksamhetsintäkter överskrider det budgeterade med 15 000 euro. Bland annat har en del av bibliotekets böcker köpts med testamenterade medel. Motsvarande belopp infördes i bokföringen som övriga intäkter. Däremot underskrider hyresintäkterna för tjänsterna för välfärd det budgeterade med cirka 50 %. Under 2020 var idrottslokalerna i huvudsak stängda på grund av coronavirusrestrktionerna.

## Utfallet för verksamhetskostnader

Centralen för bildning och välfärds verksamhetskostnader underskred det budgeterade med cirka 2,9 miljoner euro.

Viktiga faktorer som påverkar utfallet av budgeten är coronavirusepidemin och stadens anpassningsprogram. Under vårens exceptionella förhållanden stängdes verksamhets-enheter och verksamhet avbröts, skolorna gick över till distansundervisning och antalet barn som deltog i småbarnspedagogik minskade betydligt. Evenemang som planerats under året har dragits in och all verksamhet har påverkats av coronavirusrestrktionerna. Det är bra att komma ihåg att besparingarna som uppkommit av coronavirusepidemin och permitteringarna är tillfälliga.

Det har uppstått besparingar i personalkostnaderna bland annat på grund av arbetsavbrotten under våren, det anpassningsprogram med sina permitteringar som staden beslutat över, men också på grund av att behovet av externa vikarier var litet på grund av vårens exceptionella förhållanden. Det att evenemang dragits in ses också som besparingar. Jämfört med budgeten uppgår besparingarna till cirka en miljon euro.

I köp av tjänster uppgår besparingarna till cirka 1,2 miljoner euro jämfört med budgeten. Eftersom verksamheten inom centralens alla ansvarsområden har varit begränsad under coronavirusepidemin, syns

även detta i köp av tjänster. De största besparingsbeloppen, totalt cirka 819 000 euro, finns inom elevtransporter och rese- och transportkostnader. Det att man övergick till distansundervisning på våren innebar att största delen av skoltransporter avbröts för den tiden. Men upphandlingen av skoltransporter, som trädde i kraft den 1.8.2020, har också betydelse, eftersom den genomsnittliga prisnivån sjönk. Dessutom gjorde slutförandet av skolcentret i Forsby för sin del ordnandet av skoltransporter effektivare.

Det har även uppkommit besparingar i köp av material, förnödenheter och varor. Jämfört med budgeten uppgår besparingen till cirka 100 000 euro, av vilka de största uppkom inom livsmedelsanslagen under våren. Å andra sidan har summorna som använts för packningsmaterial och engångskärl ökat.

I understöd och bidrag uppkom det besparingar inom hemvårdsstöden för barn och kommundilläggen samt stöden och kommundilläggen för privat vård, inalles 233 000 euro jämfört med budgeten. Den största orsaken lär finnas i det låga födelsetalet och i att allt fler barn deltar i småbarnsfostran som staden ordnar.

Byggprojekten för skolcentret i Forsby och för Lovisavikens skola färdigställdes och på hösten övergick projekten till att omfattas av leasingfinansiering. I och med att leasinghyror hade reserverats för hela året kvarblev det oanvända anslag. Besparingen under kontorubriken Övriga verksamhetskostnader var jämfört med budgeten cirka 376 000 euro. I detta har man beaktat fastighetskatten för 2020 för skolprojekten, vilken ansvarsområdet Utbildning skulle betala.

## Utfallet för personalkostnader

Personalkostnaderna underskred det budgeterade med cirka en miljon euro. Besparingen är stor trots att budgeten för 2020 upprättades utan anslag för löneförhöjningar, vilka man började tillämpa från och med 1.8.2020.

Besparingarna beror på många olika faktorer. Under våren avbröt staden utbetalningen av löner majoriteten av personalen inom ansvarsområdet Tjänster för välfärd, skolgångs-handledarna och personalen som omfattas av fritt bildningsarbete. Under våren minskade också behovet av externa vikarier i småbarnspedagogiken, utbildningen samt städ- och köksverksamheten. Distansarbete, stängda verksamhetsställen och en betydande minskning av antalet barn i dagvård gjorde att det fanns tillräckligt med egen personal för att täcka behovet av vikarie. Risker för sjukdom minskade också på grund av minskat antal kontakter, men också på grund av satsningarna på hygien och avstånd. Eftersom arbetet minskade under våren tog personalen också semesterdagar och obetald ledighet. Granskningen av utfallet avslöjade också ett uppskattningsfel i budgeteringen av löneanslagen för städ- och kosthållstjänster.

Genomförandet av permitteringar inleddes på hösten, men största delen permitteringarna av centralens personal genomförs enligt plan 2021.

Centralens sjukfrånvarostatistik såg en ökning på 169 arbetsdagar jämfört med 2019. Mätt i arbetsdagar var sjukfrånvaro totalt 6 958. Sjukledighetsdagarna inom ansvarsområdet Förvaltning och utveckling ökade med 215 dagar. Sjukfrånvarostatistiken inom de andra ansvarsområdena såg en minskning, varav den största minskningen var inom tjänster för välfärd med sina 339 arbetsdagar.

Under året utvärderade centralen kritiskt sina rekryteringsbehov. I regel anställdes inte vikarier för icke-lagstadgade tjänster, så som till förvaltningen och Tjänster för välfärd. Till exempel under direktören för centralen för bildning och välfärds frånvaro på 7,5 månader utfördes hennes uppgifter av utbildningschefen vid sidan om sitt eget arbete. Som en del av balanseringsprogrammet började centralen redan 2020 vidta åtgärder för att minska personalkostnaderna. Till exempel anställdes inga nya personer till bibliotekstjänsterna för att ersätta dem som slutat.

Ändringarna i servicenätet från och med 1.8.2020 minskade personalmängden utan uppsägningar

## Utfallet för verksamhetsbidraget

Centralen för bildning och välfärd höll sig inom den budget som stadsfullmäktige godkände. Centralens utfall för externt verksamhetsbidrag underskred det budgeterade med cirka tre miljoner euro. Detta berodde i huvudsak av ovannämnda besparingar i verksamhetskostnaderna. Besparingarna som uppkommit av coronavirusepidemin och permitteringarna är dock tillfälliga

## Utfallet för nyckelmålen 2020

I förhållande till stadsfullmäktige bindande nyckelmål för 2020 vilka baserar sig på stadsstrategin och tyngdpunkterna för verksamheten samt en verksamhetsplan för hur nyckelmålen ska uppnås

Centralen för bildning och välfärds tyngdpunkter för verksamheten:

Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi ökar marknadsföringen av stadens attraktivitet.	Uppnått eller inte uppnått.	Vi ökar den positiva uppfattningen av centralens verksamhet.	Vi utbildar personalen till att möta människan på ett lösningscentrerat sätt.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	På grund av coronaviruspandemin har vi ännu inte kunnat ordna utbildningen.
Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Uppnått eller inte uppnått.	Vi deltar i lärområdet Företagsbyn.	Vi skapar en metod för att så många elever som möjligt inom den grundläggande utbildningen ska kunna besöka Företagsbyn.	Nämnden för fostran och bildning samt utbildningschefen.	Vi har ingått ett treårigt avtal om Företagsbyverksamheten.
		Vi satsar på företagarlostran.	Vi ordnar tillsammans med barnen ett evenemang för försäljning och marknadsföring av barnens kunskaper och föremål som barnen tillverkat.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik.	På grund av coronaviruspandemin kunde vi inte ordna evenemanget under 2020.
		Medborgarinstitutet lyfter fram lokal företagsverksamhet.	Medborgarinstitutet har utställnings- och/eller undervisningsverksamhet i företagarlokalerna minst 25 gånger per år.	Nämnden för fostran och bildning samt medborgarinstitutets rektor.	På grund av coronaviruspandemin var institutet tvunget att inhibera planerade utställningar och kurser.

En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi inleder planeringen av ett nytt daghem.	Uppnått eller inte uppnått.	Vi beaktar barnens omfattande inlärningsmiljö.	Vi innefattar pedagogiskt nytänkande i projektplanen.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik.	Enligt investeringsplanen för 2021–2026 ska projektplaneringen genomföras 2022.
Vi underlättar med smidiga och fungerande	Uppnått eller inte uppnått.	Vi främjar ungdomars aktiva medborgarskap.	Ungdomsfullmäktiges verksamhet utvecklas och görs mer lockande för ungdomar. Detta leder till fler idéer.	Välfärdsnämnden samt chefen för kultur- och fritidsväsendet.	Ungdomsfullmäktiges ledamöter har hörts aktivt.

tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Utvecklingsobjekten för vardagen i barnfamiljer preciseras ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi utarbetar en enkät och med hjälp av den en genomförandeplan.	Välståndsnämnden samt nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi har ännu inte genomfört enkäten på grund av bristande personalresurser. Coronaviruspandemin medförde extra arbete.
	Fler barn och unga får vetskap om medborgarinstitutets utbud, varvid man kan erbjuda dem hobbymöjligheter.	Vi ökar synligheten av medborgarinstitutets kurser bland annat i sociala medier.	Nämnden för fostran och bildning samt medborgarinstitutets rektor.	Vi skapade ett Instagram-konto och uppdaterade Facebook-sidorna. Arbetet är en pågående process.

Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi utarbetar och tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Uppnått eller inte uppnått.	Vi utnyttjar den nya blanketten för bedömning av konsekvenser vid planeringen av välfärdshallen och det nya daghemmet.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi utnyttjade den nya blanketten för välfärdshallens plan. Vi har inte kunnat inleda daghemsplanen.
		Det pedagogiska ordnandet följer utbildningstjänsternas nya läroplan.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning samt utbildningschefen.	Vi har inte ännu utarbetat en gemensam blankett på grund av det extra arbete som coronaviruspandemin medfört. Läroplanen uppdaterades gällande tidigare läggandet av A1-språket. Planen och anvisningarna angående begåvade elever färdigställdes under året. Vi utförde konsekvensbedömningar i samband med ändringarna i servicenätet.
Vi kartlägger verksamheten och ger servicegarantierna.	Uppnått eller inte uppnått.	Underhållet av lokalerna och kostservicen är förenliga med användarnas önskemål.	Vi utvecklar vår respons- och informeringsmetod.	Nämnden för fostran och bildning, kostservicechefen och städservicechefen.	Vi skisserade respons- och informeringsmetoden.
		Vi möjliggör personliga möten med kommuninvånarna.	Medborgarinstitutet ordnar minst två gånger per år en kundpanel.	Nämnden för fostran och bildning samt medborgarinstitutets rektor.	Ingen kundpanel kunde ordnas 2020 på grund av coronaviruspandemin.
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Uppnått eller inte uppnått.	Vi ger effektivare och smidigare service.	Inom småbarnspedagogiken reder vi ut ibruktagandet av en elektronisk inkomstutredning i samband med det nuvarande förvaltningsprogrammet.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik.	I den uppdaterade versionen av småbarnspedagogikens kundprogram ingår elektronisk inkomstutredning.
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Uppnått eller inte uppnått.	Vi stöder invånarnas självständiga planering och beredning av ärenden.	Vi utnyttjar deltagande budgetering.	Välståndsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi inledde ibruktagandet av medborgarbudgetering genom att planera ärendet tillsammans med de unga.



## Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Uppnått eller inte uppnått.	275-årsjubileet för Lovisa och 10-årsjubileet för Nya Lovisa syns i skolorna och enheterna för småbarnspedagogik.	I enheternas lokaler finns utställningar och evenemang med anknytning till jubileumsåret, vilka barnen och de unga planerat.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen ja chefen för småbarnspedagogik.	Evenemang kunde inte ordnas 2020 på grund av coronaviruspandemin.
		Lovisas historia görs till en synlig berättelse.	Vi skapar en Lovisabakelse inför Lovisa stads 275-årsfest.	Nämnden för fostran och bildning samt kostservicechefen.	Vi gjorde provsatser av Lovisabakelsen. Ingen av dem uppfyllde förväntningarna.
		Medborgarinstitutet erbjuder alla en möjlighet att stifta bekantskap med lokalhistoria.	Medborgarinstitutet ordnar kurser om lokalhistoria och en kurs i guidning.	Nämnden för fostran och bildning samt medborgarinstitutets rektor.	Den tvååriga kursen i guidning, som inleddes 2019, avslutas 2021. Kursen innefattar lokalhistoria.
		Vi bereder fortsättningen till det kulturpolitiska programmet 2014–2020.	Under året ordnar vi minst två öppna diskussionsmöten i anslutning till uppdateringen av kultur- och turistprogrammen.	Välståndsnämnden samt chefen för kultur- och fritidsväsendet.	Utkastet till program för att främja kulturen och kulturturen blev klart i november. På grund av coronaviruspandemin ordnade vi ett distansevenemang för allmänheten och begärde skriftlig respons genom en Webropol-enkät.
Vi förbättrar kvaliteten på vår verksamhet.	Uppnått eller inte uppnått.	Självvärdering av verksamhetens kvalitet.	Vi utarbetar en handbok för en av centralen för bildning och välfärds tjänster.	Nämnden för fostran och bildning , välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Uppdateringen av handboken för elevens stöd och studerandevård blev klar.

## Vi utför utredningsarbetena inom programmet Covenant of Mayors.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi uppnår målen i programmet Covenant of Mayors.	Uppnått eller inte uppnått.	Vi ökar barns och ungas miljömedvetenhet.	Minst 90 % av skolorna och daghemmen deltar i miljöfostringsprogram.	Nämnden för fostran och bildning , utbildningschefen ja chefen för småbarnspedagogik.	På grund av det exceptionella året inriktades personalens arbetsinsats på basuppgifterna, och det var inte möjligt att delta i programmen. Medvetenheten om avfallssortering förbättrades vid alla enheter. Alla enheter har sorteringskärl.
		Vi reducerar matsvinnet till minimum.	Personalen inom centralen för bildning och välfärd utbildas så att de kan följa upp matsvinnet noggrannare.	Nämnden för fostran och bildning samt kostservicechefen.	På grund av undantagsförhållandena ordnades ingen utbildning 2020.
		Vi sorterar avfallet.	Till enheterna inom centralen för bildning och välfärd anskaffas avfalls- och sopbehållare som är lämpliga för återvinning.	Nämnden för fostran och bildning samt städservicechefen.	Avfalls- och sopbehållare som lämpar sig för återvinning anskaffades och placerades på plats.

		Vi utnyttjar material effektivare.	I samband med evenemang ordnar vi återvinningsutbildning eller har infopunktsverksamhet.	Välståndsnämnden samt chefen för kultur- och fritidsväsendet.	På grund av coronaviruspandemin ordnades det inte evenemang 2020.
--	--	------------------------------------	--	---	---

## Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Uppnått eller inte uppnått.	Vi finner långfristiga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Stadsfullmäktige beslutade 22.4.2020 om anpassning av servicenätet och godkände 9.7.2020 programmet för balansen av ekonomin.
Vi följer upp utvecklingen och vid behov tar i bruk nya sätt att producera våra tjänster	Uppnått eller inte uppnått.	Vi utnyttjar nätverk.	Vi kartlägger projektfinansieringen.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Under året kartlades projektfinansieringen och finansiering skaffades i omfattande grad genom att utnyttja nätverk.

## Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Uppföljning / Mätare	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Sjukfrånvarofallen minskar.	Städ- och kostservicepersonalen orkar i arbetet.	Vi tar i bruk program för pausgymnastik för att vårda muskulaturen och ta hand om den egna kroppen.	Nämnden för fostran och bildning, kostservicechefen och städservicechefen.	Programmen för pausgymnastik togs i bruk och användes systematiskt.
		Personalen är motiverad.	Vi gör personalen delaktig och involverar dem i allt högre grad i planeringsprocesserna.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Gemensam planering genomfördes i mindre grupper. Vi såg över resultaten av GPTW-enkäten tillsammans med personalen. Centralens sjukfrånvarodagar ökade med 169 arbetsdagar jämfört med 2019. Förändringen per ansvarsområde var följande: förvaltning och utveckling +476, småbarnspedagogik -168, utbildning +215, fritt bildningsarbete -15 och välfärdstjänster -339.

# CENTRALEN FÖR BILDNING OCH VÄLFÄRD ENLIGT ANSVARSOMRÅDEN

## Förvaltning och utveckling

*Ansvarspersoner: direktören för centralen för bildning och välfärd, ekonomiplaneraren, planeraren*

### Händelser 2020 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

Direktören för centralen för bildning och välfärd var förhindrad att sköta sin tjänst i sju och en halv månader. Under denna tid skötte utbildningschefen direktören för centralen för bildning och välfärds tjänst vid sidan av sin egen uppgift.

Processen för inskränkning av servicenätet inleddes i januari 2020. Processen omfattade också en barnkonsekvensanalys och innebar samarbetsförhandlingar för personalen. Ett offentligt diskussionsmöte ordnades på grund av de då rådande begränsningarna för sammankomster med Skype-förbindelse 31.3.2020. Sedan hösten 2019 hade centralen svarat på frågor av vårdnadshavare, föräldragrupper, förtroendevalda och medier. Staden öppnade 17.2.2020 en sida på sin webbplats där man publicerade material som anknyter till ändringarna i servicenätet. På sidan finns bland annat 92 frågor med svar publicerade.

Skolskjutsarna konkurrensutsattes i mars–april 2020 med stöd av den upphandlingssakkunniga som en gemensam upphandling tillsammans med centralen för näringsliv och infrastruktur och grundtrygghetscentralen. De nya avtalen trädde i kraft från och med augusti 2020. Enhetspriserna för skolskjutsarna förblev på samma nivå som tidigare eller sjönk.

### Kostservice

Under distansstudierna erbjöds eleverna möjlighet till avgiftsfri skolbispisning. Vi började under coronaviruspandemins första våg 1.4.2020 dela ut skolluncher till elever inom den grundläggande utbildningen vars undervisning sköttes på distans. Utdelningen av skollunch pågick till 15.5.2020. Skollunch delades ut till de familjer som hade meddelat att de önskade avhämta skolluncher och som förbundit sig att göra det. Matportionerna bestod av mat som skulle värmas upp och inkluderade inte dryck, bröd eller sallad. Utdelningen skedde utgående från resultaten av en enkät. Enkäten besvarades av 430 vårdnadshavare, av vilka drygt 300 meddelade att de ville att deras barn skulle få skollunch.

Lunchen delades ut på fyra ställen: Centrum/Kurkela, Strömfors/Kirkonkylän koulu, Liljendal/Sävträsk skola och Forsby/Forsby skola. Skollunch utdelades också hösten 2020, då smittor och exponeringar till följd av coronaviruspandemin ledde till att vissa skolor och klasser övergick till distansundervisning.

På hösten flyttade kostservicechefen sitt arbetsställe från Kurkela till centralen för bildning och välfärds förvaltningslokaler på adressen Karlskronabulevarden 8, eftersom arbetsstället i Kurkela behövdes för Harjuinteen koulu.

### Städservice

På våren inleddes en grundlig städning av skolornas lokaler, och en del av städpersonalen övergick till arbete i grundtrygghetscentralens lokaler då skolorna övergick till distansundervisning. Städningen av servicehusen utökades med veckoslutsstädning. På grund av detta behövdes mer städpersonal till städobjekten. Av städpersonalen krävde coronaviruspandemin snabba reaktioner, flexibilitet och anpassning till nya städobjekt.

Lokalerna i Lovisavikens skola, Lovisa Gymnasium, Koskenkylän koulu och Forsby skola samt servicehuset Lyckans nya flygel färdigställdes och togs i bruk under året. Lokalerna är fungerande, ljusa och

också lättare att hålla rena på grund av de nya ytorna. Golvmaterialet är modernt och behöver inte bo- nas. I Lyckans gamla flygel påbörjades saneringsarbeten som ska vara klara i mars 2021.

Det finns behov av tillfälliga lokaler, och i och med detta behövs det snabba reaktioner också inom städservicen.

Städningsdimensioneringen för nya byggnader har fastställts allteftersom lokalerna har hållit på att färdigställas. Dimensioneringen uppdateras efter behov, till exempel då en lokal tas ur bruk eller nya loka- ler tas i bruk, eller då kvalitetsnivån ändras. Inom städservicen används dimensioneringsprogrammet ATOP.

## Risakanalys

*Hur lokalerna räcker till och lokalernas skick ställer utmaningar på verksamheten och på hur personalen trivs. Osäkerheten på grund av anpassningen av ekonomin kan försvaga personalens motivation och kvaliteten på den service som tillhandahålls.*

Med tanke på verksamheten var det utmanande att reagera på de anvisningar utgavs i snabb takt och de förändrade situationer som berodde på coronaviruspandemin. Av olika orsaker fanns en stor frånvaro bland städ- och kökspersonalen. Frånvaron försvårade verksamheten. Också skicket på lokalernas material och rumsplanering ledde till utmaningar för renhållningen. Närcheferna hade svårigheter att få kunnig personal bland annat till städ- och kostservice. Permitteringarna och ovissheten kring uppsägning- arna ledde till osäkerhet.

### (Operativa) Nyckelmål för 2020 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

**Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvar- sområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	UTFALL 2020
Vi ökar marknadsfö- ringen av stadens at- traktivitet.	Vi ökar den positiva uppfattningen av cen- tralens verksamhet.	Vi utbildar personalen till att möta människan på ett lösningscentrerat sätt.	Nämnden för fostran och bildning , välfärdsnämnden samt direktören för cen- tralen för bildning och väl- färd.	På grund av coronavirus- pandemin har vi ännu inte kunnat ordna utbildningen.

### En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvar- sområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	UTFALL 2020
Vi underlättar med smi- diga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Utvecklingsobjekten för vardagen i barnfamiljer preciseras ur perspekti- vet för barns och ungas rättigheter.	Vi utarbetar en enkät och med hjälp av den en genomförandeplan.	Välfärdsnämnden samt nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi har ännu inte genomfört enkäten på grund av bris- tande personalresurser. Co- ronaviruspandemin medförde extra arbete.

### Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvar- sområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvä- gagångssätt	Ansvarig nämnd / per- son	UTFALL 2020
Vi utarbetar och tar i bruk en gemensam blankett för att göra	Vi utnyttjar den nya blanketten för bedöm- ning av konsekvenser	Vi använder den gemen- samma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning , välfärdsnämnden	Vi utnyttjade den nya blan- ketten för välfärdshallens plan. Vi har inte kunnat in- leda daghemsplanen.

konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	vid planeringen av välfärdshallen och det nya daghemmet.		samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	
Vi kartlägger verksamheten och ger servicegarantierna.	Underhållet av lokalerna och kostservicen är förenliga med användarnas önskemål.	Vi utvecklar vår respons- och informeringsmetod.	Nämnden för fostran och bildning, kostservicechefen och städservicechefen.	Vi skisserade respons- och informeringsmetoden.
Vi främjar kommuninvånarnas och gemenskapernas möjligheter att delta och påverka.	Vi stöder invånarnas självständiga planering och beredning av ärenden.	Vi utnyttjar deltagande budgetering.	Välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi inledde ibruktagandet av medborgarbudgetering genom att planera ärendet tillsammans med de unga.

### Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Lovisas historia görs till en synlig berättelse.	Vi skapar en Lovisabakelse inför Lovisa stads 275-årsfest.	Nämnden för fostran och bildning samt kostservicechefen.	Vi gjorde provsatser av Lovisabakelsen. Ingen av dem uppfyllde förväntningarna.
Vi förbättrar kvaliteten på vår verksamhet.	Självvärdering av verksamhetens kvalitet.	Vi utarbetar en handbok för en av centralen för bildning och välfärds tjänster.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Uppdateringen av handboken för elevens stöd och studerandevård blev klar.

### Vi utför utredningsarbetena inom programmet Covenant of Mayors.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi uppnår målen i programmet Covenant of Mayors.	Vi reducerar matsvinnet till minimum.	Personalen inom centralen för bildning och välfärd utbildas så att de kan följa upp matsvinnet noggrannare.	Nämnden för fostran och bildning samt kostservicechefen.	På grund av undantagsförhållandena ordnades ingen utbildning 2020.
	Vi sorterar avfallet.	Till enheterna inom centralen för bildning och välfärd anskaffas avfalls- och sopbehållare som är lämpliga för återvinning.	Nämnden för fostran och bildning samt städservicechefen.	Avfalls- och sopbehållare som lämpar sig för återvinning anskaffades och placerades på plats.

### Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi finner långfristiga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Stadsfullmäktige beslutade 22.4.2020 om anpassning av servicenätet och godkände 9.7.2020 programmet för balansering av ekonomin.
Vi följer upp utvecklingen och vid behov tar i bruk nya sätt att producera våra tjänster	Vi utnyttjar nätverk.	Vi kartlägger projektfinansieringen.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Under året kartlades projektfinansieringen och finansiering skaffades i omfattande grad genom att utnyttja nätverk.

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Städ- och kostservicepersonalen orkar i arbetet.	Vi tar i bruk program för pausgymnastik för att vårda muskulaturen och ta hand om den egna kroppen.	Nämnden för fostran och bildning, kostservicechefen och städservicechefen.	Programmen för pausgymnastik togs i bruk och användes systematiskt.
	Personalen är motiverad.	Vi gör personalen delaktig och involverar dem i allt högre grad i planeringsprocesserna.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Gemensam planering genomfördes i mindre grupper. Vi såg över resultaten av GPTW-enkäten tillsammans med personalen. Centralens sjukfrånvarodagar ökade med 169 arbetsdagar jämfört med 2019. Förändringen för ansvarsområdet Förvaltning och utveckling var +476 arbetsdagar.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2020

### Förvaltning och utveckling

	BUDGET 2020	BUDGET-FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2020 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2020	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter	88 840		88 840	106 192	-17 352
<i>varav interna</i>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
Verksamhetens kostnader	-4 890 575	0	-4 890 575	-4 335 008	-555 567
<i>varav interna</i>					
Verksamhetsbidrag	-4 801 735		-4 801 735	-4 228 816	-572 919
<i>varav internt</i>					
Verksamhetsbidrag, externt	-4 801 735	0	-4 801 735	-4 228 816	-568 650
Avskrivningar och nedskrivningar	-386 050		-386 050	-386 110	60
<i>Kalkylmässiga poster</i>					

De externa verksamhetsintäkterna var budgetenliga.

Ansvarsområdets externa verksamhetskostnader underskred det budgeterade med cirka 556 000 euro. De största besparingarna sågs inom personalkostnaderna och i synnerhet personalkostnaderna för städ- och kosthållstjänsterna samt centralens förvaltning. Användningen av anslaget har underskridit det budgeterade även till övriga delar. Det fanns ett uppskattningsfel inom budgeteringen av löneanslaget för städ- och kosthållstjänsterna, men en omsorgsfull granskning av vikariebehovet och kostnads-effektiv planering av verksamheten har också främjat resultatet

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Utfall 2020
Nettokostnader, euro/invånare	21,5 ext.	27,4 ext.	16,7 ext..

## Ledamöter och ersättande ledamöter i nämnden för fostran och bildning

Ordinarie ledamöter	Närvarande/antal sammanträden	Personliga ersättare	Närvarande
Hinttaniemi Jonna, ordf.	8/10	Forsblom-Helander Benita	
Hyppölä Laura, vice ordf.	10/10	Lind Tuija	
Bäcklund Marina	9/10	Hovi Karolina	1
Willner Kristian	9/10	Staffans Sten	
Rosenberg Thomas	9/10	Lindfors Bo	
Hannus Daniel	9/10	Hurmerinta Anders	
Sokka-Tuomala Anne	9/10	Malmivaara Marjatta	
Hovi Antti	5/10	Rehnberg Mika	
Vuokko Marjo	7/10	Noroviita Erja 19.9.2019 ->	3

## Ledamöter och ersättande ledamöter i den finskspråkiga sektionen av nämnden för fostran och bildning

Ordinarie ledamöter	Närvarande/antal sammanträden	Personliga ersättare	Närvarande
Laiho Pasi, ordf.	2/3	Valkokivi Kaj	
Hovi Antti, vice ordf.	3/3	Rehnberg Mika	
Paakkarinen Toni	3/3	Tähtinen Keijo	
Hyppölä Laura, 19.9.2019 ->	3/0	Turpeinen Henna-Kaisa	
Willner Kristian	3/3	Staffans Sten	
Sokka-Tuomala Anne	2/3	Malmivaara Marjatta	
Vuokko Marjo 19.9.2019 ->	3/0	Noroviita Erja 19.9.2019 ->	
Länsipuro Janne	2/3	Vuokko Marjo	
Marjakangas Miia	2/3	Saari Veikko	
Lempiö Päivi, Lappträsk	0/3	Sibelius Katri	

## Ledamöter och ersättande ledamöter i den svenskspråkiga sektionen av nämnden för fostran och bildning

Ordinarie ledamöter	Närvarande/antal sammanträden	Personliga ersättare	Närvarande
Bäcklund Marina, ordf.	2/2	Sjödahl Ralf	
Hannus Daniel, vice ordf.	1/2	Lindroos Johannes	
Hinttaniemi Jonna	2/2	Karlsson Monica	
Forsblom-Helander Benita	1/2	Malms Kim	
Hovi Karolina	2/2	Lönnfors Johanna	
Hurmerinta Anders	2/2	Kähärä Erika	
Rosenberg Thomas	2/2	Jungner Hans	
Lindfors Bo	0/2	Grundström Ben	
Konttinen Lisbeth	1/2	Törnroos Ingrid	
Fabritius Mikaela, Mörskom	2/2	Stenfors Susanne	
Lindfors Annika, Lapträsk	2/2	Andersson Pricella	



# Småbarnspedagogik

*Ansvarsperson: chefen för småbarnspedagogik, daghemsföreståndarna*

## Händelser 2020 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

### Coronaviruspandemins konsekvenser

Personalen inom småbarnspedagogiken har under coronaviruspandemin haft exceptionellt krävande arbete. Året har krävt extrem flexibilitet, ork, omsorgsfullhet och anpassning till en helt ny situation och vardag. Året har också erbjudit bra möjligheter att lära sig och pröva nytt. Inom småbarnspedagogiken tog vi ett rejält digitalt språng under året. Vi ordnade aktivitetsstunder och videomöten via fjärruppkoppling bland annat för de barn som vårdades hemma under undertagsförhållandena.

Småbarnspedagogiken erbjöd 23.4–13.5.2020 möjlighet till utvistelse i lekpark för de barn inom småbarnspedagogiken som var hemma på grund av undantagsförhållandena. Barnen togs emot av bekanta vuxna från daghemmen, som vistades med barnen i lekparken i en och en halv timme två gånger i veckan. Parkverksamheten ordnades i hela staden. Målet med verksamheten var att erbjuda familjerna en liten andhämtningspaus i den tunga vardagen.

Vi höll de flesta småbarnspedagogiska enheterna öppna. En del av personalen inom småbarnspedagogiken övergick under coronaviruspandemins första våg till att hjälpa till med uppgifter inom hälsovården.

Klientavgiftsintäkterna inom småbarnspedagogiken minskade på grund av coronaviruspandemin. Vi tog inte ut några klientavgifter för de dagar då barnet var frånvarande från småbarnspedagogiken under undantagsförhållandena 18.3–13.5.2020.

### Projekt

Lovisa stad deltog under perioden 1.8.2019–31.7.2020 i ett försök som Finlands regering inlett och där femåringar erbjöds avgiftsfri småbarnspedagogik (20 veckotimmar). Syftet med försöket var att öka antalet femåriga barn med syskon som deltar i småbarnspedagogiken och att främja deras vårdnadshavares möjligheter att bli sysselsatta. Med hjälp av försöket kunde nästan alla femåringarna i Lovisa delta i småbarnspedagogiken. Försöket ökade lite också antalet fyraåringar som deltog i småbarnspedagogiken. Däremot ökade försöket inte statistiskt signifikant antalet barn under fyra år som deltog i småbarnspedagogiken. Deltagandet i försöket minskade klientavgiftsintäkterna med cirka 60 000 euro varav 40 procent ersattes med statsunderstöd.

Småbarnspedagogiken deltog också i projektet för positiv diskriminering under perioden 1.8.2019–31.1.2020. Med projektfinansieringen anställde vi en lärare inom småbarnspedagogik. Resursen riktades till barn med neuropsykiatriska symtom eller barn som behöver särskilt stöd. Med projektresursen ville vi ge snabbt välfungerande stöd i ett tidigt skede. Med hjälp av projektet kunde vi erbjuda daghemsgrupperna stöd både genom direkt konkret stöd och genom att utarbeta modeller för gruppernas verksamhet och styra deras verksamhet. Under projektet utvecklade och utarbetade vi modeller för den pedagogiska verksamheten för individer och grupper. I grupperna tog vi också nya hjälpmedel i bruk och gav handledning i hur de används. Under projektet skapade coronaviruspandemin utmaningar för tidtabellerna, vilket delvis påverkade också hur vi kunde genomföra projektet i praktiken. Som en del av projektet hade man planerat individuellt stöd vid övergångsskeden för barnen som behöver särskilt stöd. Det var inte möjligt att ge individuellt stöd på grund av de rådande nationella restriktionerna. Vi ordnade en del av de individuella handledningarna i periodvist stöd som webbutbildningar.

Projektet Erövra språket startade 1.8.2020. Med statens specialunderstöd stärker man läskulturen och läskunnigheten inom småbarnspedagogiken och nybörjarundervisningen. Projektet genomförs i samarbete med bibliotekstjänsterna.

Projektet Småbarnspedagogiken i rörelse fortsatte under 2020. Projektets viktigaste mål är att etablera rörelse som en del av daghemmens vardag både inom- och utomhus med betoning på rörelselust. Under 2020–2021 är projektets fokus på temat Att röra sig utomhus.

## Ändringar i servicenätet

Gruppfamiljedaghemmet Duvan lades ned och barnen i det ifrågavarande daghemmet överfördes till Forsby daghem 1.1.2020. Stadsfullmäktige beslutade (22.4.2020 § 23) att servicenätet effektivteras och anpassas till det sjunkande antalet barn i staden genom att stänga Kuggom daghem och daghemmet Leggården 1.8.2020. De flesta barn i Kuggom daghem överfördes till Fredsby daghem och de flesta barn i Leggården till Forsby daghem.

## Risikanalyt

*Svårigheter att rekrytera behörig och lämplig personal.*

Personalsituationen inom småbarnspedagogiken är för närvarande god. Personalens kompetensprocent är nästan 90 procent. Det har varit lättare att hitta formellt kompetenta anställda för arbetsförhållanden som gäller tills vidare än för arbetsförhållanden för viss tid. Vi har periodvis haft en stor brist på kortvariga vikarier.

*Lokalernas skick och hur lokalerna räcker kan bli en utmaning.*

Under 2019 vidtogs olika åtgärder för att förbättra inneluften i Villekulla daghem. Ventilationen renoverades bland annat med kanaländringar. De vidtagna åtgärderna gav inte önskad effekt. I slutet av året utförde man konstruktionsundersökningar i daghemmet och man beställde en omfattande konditionsundersökning och strukturell undersökning för lokalen vilka utförs i början av 2021. Vi började leta ersätande lokaler för gruppen Råddjuren.

På grund av det ökade antalet barn har småbarnspedagogiken sedan våren 2018 hyrt en extra lokal för Isnäs daghems verksamhet. Lokalen finns i andra änden av den fastighet där Isnäs daghem har sin verksamhet. I lokalen placerades en barngrupp. Detta arrangemang har inte på långa vägar varit ändamålsenligt, och därför började vi hösten 2020 utreda alternativa lösningar. Vi hade också fått respons från ett par medlemmar av personalen på inneluften i Isnäs daghem. Eftersom daghemmet hade sin verksamhet i en hyrd fastighet, hade Lovisa stad begränsade möjligheter att åtgärda situationen. Efter att Lovisa Gymnasium flyttat tillbaka till skolbyggnaden, blev tillräckliga många baracker som staden äger lediga för Isnäs daghem, och man beslutade flytta tio baracker till Isnäs skolas gård. Barackerna flyttades i slutet av året. Den egentliga flyttningen av daghemmet har planerats att äga rum i februari 2021.

## **(Operativa) Nyckelmål för 2020 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås** **Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi ökar marknadsföringen av stadens attraktivitet.	Vi ökar den positiva uppfattningen av centralens verksamhet.	Vi utbildar personalen till att möta människan på ett lösningscentrerat sätt.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	På grund av coronaviruspandemin har vi ännu inte kunnat ordna utbildningen.
Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Vi satsar på företagarlostran.	Vi ordnar tillsammans med barnen ett evenemang för försäljning och marknadsföring av barnens kunskaper och föremål som barnen tillverkat.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik.	På grund av coronaviruspandemin kunde vi inte ordna evenemanget under 2020.

## En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi inleder planeringen av ett nytt daghem.	Vi beaktar barnens omfattande inlärningsmiljö.	Vi innefattar pedagogiskt nytänkande i projektplanen.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik.	Enligt investeringsplanen för 2021–2026 ska projektplaneringen genomföras 2022.
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Utvecklingsobjekten för vardagen i barnfamiljer preciseras ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi utarbetar en enkät och med hjälp av den en genomförandeplan.	Välfärdsnämnden samt nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi har ännu inte genomfört enkäten på grund av bristande personalresurser. Coronaviruspandemin medförde extra arbete.

## Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi utarbetar och tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Vi utnyttjar den nya blanketten för bedömning av konsekvenser vid planeringen av välfärdshallen och det nya daghemmet.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi utnyttjade den nya blanketten för välfärdshallens plan. Vi har inte kunnat inleda daghemspanen.
Vi utvecklar våra elektroniska tjänster.	Vi ger effektivare och smidigare service.	Inom småbarnspedagogiken reder vi ut ibruktandet av en elektronisk inkomstutredning i samband med det nuvarande förvaltningsprogrammet.	Nämnden för fostran och bildning samt chefen för småbarnspedagogik.	I den uppdaterade versionen av småbarnspedagogikens kundprogram ingår elektronisk inkomstutredning.

## Kunglig service i drottningens stad.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	275-årsjubileet för Lovisa och 10-årsjubileet för Nya Lovisa syns i skolorna och enheterna för småbarnspedagogik.	I enheternas lokaler finns utställningar och evenemang med anknytning till jubileumsåret, vilka barnen och de unga planerat.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen ja chefen för småbarnspedagogik.	Evenemang kunde inte ordnas 2020 på grund av coronaviruspandemin.

## Vi utför utredningsarbetena inom programmet Covenant of Mayors.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssrådesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi uppnår målen i programmet Covenant of Mayors.	Vi ökar barns och ungas miljömedvetenhet.	Minst 90 % av skolorna och daghemmen deltar i miljöfostringsprogram.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen ja chefen för småbarnspedagogik.	På grund av det exceptionella året inriktades personalens arbetsinsats på basuppgifterna, och det var inte möjligt att delta i programmen. Medvetenheten om avfallsortering förbättrades vid alla enheter. Alla enheter har sorteringskärl.

## Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssrådesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi finner långfristiga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Stadsfullmäktige beslutade 22.4.2020 om anpassning av servicenätet och godkände 9.7.2020 programmet för balansering av ekonomin.
Vi följer upp utvecklingen och vid behov tar i bruk nya sätt att producera våra tjänster	Vi utnyttjar nätverk.	Vi kartlägger projektfinansieringen.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Under året kartlades projektfinansieringen och finansiering skaffades i omfattande grad genom att utnyttja nätverk.

## Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssrådesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Personalen är motiverad.	Vi gör personalen delaktig och involverar dem i allt högre grad i planeringsprocesserna.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Gemensam planering genomfördes i mindre grupper. Vi såg över resultaten av GPTW-enkäten tillsammans med personalen. Centralens sjukfrånvarodagar ökade med 169 arbetsdagar jämfört med 2019. Förändringen för ansvarsområdet Småbarnspedagogik var -168 arbetsdagar.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2020

### Småbarnspedagogik

	BUDGET 2020	BUDGET-FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2020 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2020	AVVIKELSE
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>735 630</b>	<b>0</b>	<b>735 630</b>	<b>772 064</b>	<b>-36 434</b>
<i>varav interna</i>					
<b>Tillverkning för eget bruk</b>					
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-6 189 703</b>	<b>0</b>	<b>-6 189 703</b>	<b>-5 682 252</b>	<b>-507 451</b>
<i>varav interna</i>					
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-5 454 073</b>	<b>0</b>	<b>-5 454 073</b>	<b>-4 910 188</b>	<b>-543 885</b>
<i>varav internt</i>					
<b>Verksamhetsbidrag, externt</b>	<b>-5 454 073</b>	<b>0</b>	<b>-5 454 073</b>	<b>-4 910 188</b>	<b>-543 885</b>
Avskrivningar och nedskrivningar	-950	0	-950	-957	7

Överskridningen inom intäkterna berodde på hemkommunersättningarna, vilka ackumulerades till ett belopp som var större än budgeterat.

De externa verksamhetskostnaderna underskred det budgeterade med cirka 507 000 euro. Den största besparingen uppkom inom barnvårdens stöd och kommundillägg, vilka betalades mindre än uppskattat. Inom personalkostnader uppgick besparingen till cirka 182 000 euro. Användningen av anslaget har underskridit det budgeterade även till övriga delar.

## Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Utfall 2020
<b>Antal barn i åldern 0–6 år</b>	706	650	605
<b>Daghemsvård</b>			
Antal barn	564	540	510
Euro/barn, netto	6 786 ext.	6 965 ext.	6 909 ext.
<b>Gruppfamiljedagvård</b>			
Antal barn	19	10	12
Euro/barn, netto	9 616 ext.	9 282 ext.	8 214 ext.
<b>Familjedagvård</b>			
Antal barn	11	8	9
Euro/barn, netto	11 704 ext.	18 470 ext.	13 009 ext.
<b>Barn i dagvård totalt</b>			
Barn som behöver särskilt stöd	79	80	88
Barn som behöver skiftesomsorg	30	25	25
<b>Hemvårdsstöd</b>			
Lagstadgat, antal barn	131	120	119
Kommuntillägg, familjer	95	115	90
<b>Stöd för privat vård</b>			
Lagstadgat, antal barn	17	23	16
Kommuntillägg, antal barn	15	23	14
<b>Öppen småbarnspedagogik</b>			
Treffis/familjer/år	124	160	160
Barn i lekklubbar	6	0	0

# Utbildning

*Ansvarspersoner: utbildningsdirektören och rektorerna*

## Händelser 2020 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

### Förskoleundervisning och grundläggande utbildning

Förskoleundervisningen och den grundläggande utbildningen hade 2020 bra förutsättningar att ordna undervisning enligt verksamhetsplanen. Coronaviruspandemin hade dock en märkbar negativ inverkan på verksamheten. Temat för utbildningen var såsom i fjol språkmedveten skola. Vi har kunnat upprätthålla högklassiga tjänster för utbildning även om servicenätet inskränktes i början av läsåret 2020–2021. Valfungerade och högklassiga dataapparater och lärarnas och elevernas informations- och kommunikationstekniska färdigheter och flexibla undervisningsarrangemang bidrog till att verksamheten löpte smidig under vårens distansundervisningsperiod.

Vi tog uppdateringen av läroplanen för den grundläggande utbildningen i bruk i alla årskurserna. Efter att Utbildningsstyrelsen hade gett sina instruktioner blev läroplanens detaljerade bedömningskapitel klart i december 2020.

Både skolbyggnaderna för Lovisavikens skola och Forsby skolcentrum blev färdiga. Vi kunde ta nästan alla undervisningsfastigheter i bruk efter många års undantagsförhållanden och undervisningen blev nästan normal. De flesta skolbyggnader uppfyller nutida krav. Saneringen av Harjurinteen koulu och Loviisan lukio fortsätter. Renoveringarna i Ruukin koulu och Valkon koulu blev för det mesta färdiga innan höstterminen började. Haddom skola flyttade till ersättande lokaler efter höstlovet så att skolbyggnadens skick kunde undersökas.

Vi ingick ett avtal med Lapträsk kommun om att flytta de finskspråkiga årskurserna 7–9 till Harjurinteen koulu. Elevantalet ökade och grupperna blev betydligt större. Det ökade antalet elever i högstadieskolan kan påverka positivt antalet studerande på gymnasiet i framtiden.

Vi utnyttjade den årskursintegrerade undervisningen för att ge undervisning för enskilda elever. Vi centraliserade morgon- och eftermiddagsvården för elever inom förskoleundervisning till de skolor som erbjuder morgon- och eftermiddagsverksamhet för elever inom den grundläggande utbildningen.

Vi konkurrensutsatte skoltransporter, och nya avtalschaufförer började sin verksamhet i augusti 2020.

Vi gav förberedande undervisning inför den grundläggande utbildningen både våren och hösten 2020.

### Gymnasieutbildning

Vi uppdaterade den nya läroplanen inom gymnasieutbildningen under 2020 och förberedde oss för genomförandet av planen som sker stegvis från och med hösten 2021 då också läroplikten utvidgas. Högklassig datateknik och lärarnas och studerandenas informations- och kommunikationstekniska färdigheter och flexibla undervisningsarrangemang bidrog till att verksamheten löpte smidig under långa distansundervisningsperioder.

Loviisan lukio hade sin verksamhet i ersättande lokaler hela året och Lovisa Gymnasium under vårterminen 2020. I början av höstterminen flyttade Lovisa Gymnasium tillbaka till de renoverade lokalerna.

## Coronavirussituation

Till följd av undantagsförhållandena undervisades både årskurserna 1–9 och gymnasisterna på distans våren 2020. När den grundläggande utbildningen återgick till närundervisning i maj 2020, fortsatte gymnasierna att studera på distans till slutet av läsåret. Skolgångshandledarnas arbete avbröts under distansundervisningen. I november och december bedömdes risken att exponeras för coronavirus vara så stor att eleverna på högstadieskolorna, studerandena på gymnasierna samt undervisningspersonalen rekommenderades att använda munskydd. I december övergick gymnasierna till distansundervisning. Den långa distansundervisningsperioden har påverkat inlärningsresultaten och hur studerandena mår.

Personalen höll alla möten genom att utnyttja fjärruppkopplingar.

Med stöd av lagen om temporär ändring av lagen om grundläggande utbildning var vi tvungna att övergå till distansundervisning fem gånger under hösten 2020 på grund av exponeringar för coronaviruset.

Vi var tvungna att skjuta upp en del av skolornas internationella verksamhet på grund av de resebe- gränsningar som coronaviruspandemin medfört. En del av projekten genomfördes på annat sätt eller endast i liten skala genom att utnyttja fjärruppkopplingar.

Vi sköt upp de flesta företagsbesök till 2021. Vi inskränkte skolornas klubbverksamhet.

## Projekt

Ansvarsområdet för utbildning hade under verksamhetsperioden 2020 12 projekt som genomfördes med statens understöd. Av dessa var de mest betydande jämställdhetsprojekt och COVID-19-projekt. Med hjälp av projekten kunde vi satsa på att förebygga utslagning, skolfrånvaro och att elever avbryter sina studier. Utöver de småskaliga projekten deltog Lovisa med grannkommunerna i ett par gemensamma projekt, såsom utvecklande av tutorverksamhet och två Utbildning som tjänst (KOPA)-projekt. Verksamhetsmodellen för det långvariga spetsprojektet Sikta mot stjärnorna blev färdig, vilket garanterar att verksamheten fortsätter.

Vi kunde genomföra projekten Studier i rörelse på gymnasierna, projekten för att genomföra gymnasie- reformen, kulturstigen inom den grundläggande utbildningen och samarbete med biblioteket enligt pla- nerna trots coronaviruspandemin.

## Ändringar i servicenätet

I och med programmet att anpassa servicenätet sammanslogs Teutjärven koulu med Ruukin koulu, Pernå kyrkoby skola med Forsby skola och förskoleundervisningen i Haddom skola med Generalha- gens skola 1.8.2020. Vi uppdaterade elevupptagningsområdena.

## Risakanalys

*Svårigheter att rekrytera behörig och lämplig personal.*

Permitteringarna av förvaltningen, tjänsterektorerna, skolsekreterarna, stödpersonalen och elevhälso- personalen inom utbildningen inverkade på verksamheten hösten 2020.

Vi har haft svårigheter med att rekrytera formellt kompetenta lärare särskilt till svenskspråkiga skolor och specialundervisning.

*Oförutsägbarhet av antalet barn och unga i förskoleundervisning och inom grundläggande utbildning vilka behöver särskilt stöd eller är placerade enligt barnskyddslagen*

Antalet barn och unga som behöver stöd och antalet barn och unga som är placerade enligt barn- skyddslagen har ökat i skolor.



### Antalet elever i behov av krävande särskilt stöd ökar

Antalet elever i behov av krävande särskilt stöd har ökat i skolor. Detta har lett till extra behov av specialundervisning.

### Prioritering av resursanvändningen

Det ökade stödbehovet har belastat elevhälsotjänsternas resurser.

Timresursen och de andra resurserna har fördelats noga mellan skolorna. Slopandet av kiky-timmar minskade gemensam planering och antalet utbildningsdagar för lärarna samt förkortade bland annat skolgångshandledarnas veckoarbetstid.

Indragningen av kollektivtrafikturer påverkade skoltransportarrangemangen.

### Förändringarna i gymnasieutbildningen på nationell nivå

Vi har förberett oss för de förändringar som gymnasiereformen, läroplanen och läroplikten medför.

### Inverkan av Loviisan lukios verksamhet i ersättande lokaler på antalet studerande som påbörjar gymnasieutbildningen

Loviisan lukios verksamhet i ersättande lokaler har inte märkbart inverkat på att antalet studerande minskat.

## (Operativa) Nyckelmål för 2020 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås

### Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi ökar marknadsföringen av stadens attraktivitet.	Vi ökar den positiva uppfattningen av centralens verksamhet.	Vi utbildar personalen till att möta människan på ett lösningscentrerat sätt.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	På grund av coronaviruspandemin har vi ännu inte kunnat ordna utbildningen.
Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Vi deltar i lärområdet Företagsbyn.	Vi skapar en metod för att så många elever som möjligt inom den grundläggande utbildningen ska kunna besöka Företagsbyn.	Nämnden för fostran och bildning samt utbildningschefen.	Vi har ingått ett treårigt avtal om Företagsbyverksamheten.

### En smidig vardag för barnfamiljer.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Utvecklingsobjekten för vardagen i barnfamiljer preciseras ur perspektivet för barns och ungas rättigheter.	Vi utarbetar en enkät och med hjälp av den en genomförandeplan.	Välfärdsnämnden samt nämnden för fostran och bildning samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Vi har ännu inte genomfört enkäten på grund av bristande personalresurser. Coronaviruspandemin medförde extra arbete.

**Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi utarbetar och tar i bruk en gemensam blankett för att göra konsekvensbedömningar – omfattar konsekvenser såväl för människan, företag som för barn.	Det pedagogiska ordnandet följer utbildningstjänsternas nya läroplan.	Vi använder den gemensamma blanketten.	Nämnden för fostran och bildning samt utbildningschefen.	Vi har inte ännu utarbetat en gemensam blankett på grund av det extra arbete som coronaviruspandemin medfört. Läroplanen uppdaterades gällande tidigareläggandet av A1-språket. Planen och anvisningarna angående begåvade elever färdigställdes under året. Vi utförde konsekvensbedömningar i samband med ändringarna i servicenätet.

**Kunglig service i drottningens stad.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	275-årsjubileet för Lovisa och 10-årsjubileet för Nya Lovisa syns i skolorna och enheterna för småbarnspedagogik.	I enheternas lokaler finns utställningar och evenemang med anknytning till jubileumsåret, vilka barnen och de unga planerat.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen ja chefen för småbarnspedagogik.	Evenemang kunde inte ordnas 2020 på grund av coronaviruspandemin.
Vi förbättrar kvaliteten på vår verksamhet.	Självvärdering av verksamhetens kvalitet.	Vi utarbetar en handbok för en av centralen för bildning och välfärds tjänster.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Uppdateringen av handboken för elevens stöd och studerandevård blev klar.

**Vi utför utredningsarbetena inom programmet Covenant of Mayors.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi uppnår målen i programmet Covenant of Mayors.	Vi ökar barns och ungas miljömedvetenhet.	Minst 90 % av skolorna och daghemmen deltar i miljöfostringsprogram.	Nämnden för fostran och bildning, utbildningschefen ja chefen för småbarnspedagogik.	På grund av det exceptionella året inriktades personalens arbetsinsats på basuppgifterna, och det var inte möjligt att delta i programmen. Medvetenheten om avfallssortering förbättrades vid alla enheter. Alla enheter har sorteringskärl.

**Ekonomi är i balans.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020

Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi finner långfristiga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Stadsfullmäktige beslutade 22.4.2020 om anpassning av servicenätet och godkände 9.7.2020 programmet för balansering av ekonomin.
Vi följer upp utvecklingen och vid behov tar i bruk nya sätt att producera våra tjänster	Vi utnyttjar nätverk.	Vi kartlägger projektfinansieringen.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Under året kartlades projektfinansieringen och finansiering skaffades i omfattande grad genom att utnyttja nätverk.

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsoverdområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Personalen är motiverad.	Vi gör personalen delaktig och involverar dem i allt högre grad i planeringsprocesserna.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Gemensam planering genomfördes i mindre grupper. Vi såg över resultaten av GPTW-enkäten tillsammans med personalen. Centralens sjukfrånvarodagar ökade med 169 arbetsdagar jämfört med 2019. Förändringen för ansvarsområdet Utbildning var +215 arbetsdagar.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2020

### Utbildning

BUDGET 2020	BUDGET-FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2020 EFTER FÖRÄNDR.	BOKSLUT 2020	AVVIKELSE
-------------	---------------------	----------------------------	--------------	-----------

Verksamhetens intäkter	1 506 395	0	1 506 395	1 719 626	-213 231
------------------------	-----------	---	-----------	-----------	----------

varav interna

Tillverkning för eget bruk

Verksamhetens kostnader	-16 081 364	0	-16 081 364	-14 619 393	-1 462 971
-------------------------	-------------	---	-------------	-------------	------------

varav interna

Verksamhetsbidrag	-14 574 969	0	-14 574 969	-12 899 767	-1 675 202
-------------------	-------------	---	-------------	-------------	------------

varav interna

Verksamhetsbidrag, externt	-14 574 969	0	-14 574 969	-12 899 767	-1 675 202
----------------------------	-------------	---	-------------	-------------	------------

Avskrivningar och nedskrivningar		0		-4 120	4 120
----------------------------------	--	---	--	--------	-------

Kalkylmässiga poster

De externa intäkternas största överskridning sågs inom bidragen. Bidrag betalades cirka 119 000 euro mer än det hade budgeterats.

De externa verksamhetskostnaderna underskred det budgeterade med cirka 1,5 miljoner euro. De största besparingarna uppkom inom kostnaderna för elevtransporter, leasinghyror, personalkostnader samt rese- och transporttjänster.

### Enhetskostnader för grundskolorna, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Utfall 2020
<b>Antal</b>			
Skolor	15	13	13*)
Förskola integrerat/antalet elever	3/10	2/9	5/23**)
Förskolegrupper/antalet elever	12/131	11/120	8/104**)
Antalet undervisningsgrupper inom den grundläggande utbildningen/antalet elever	109/1 445	103/1 432	106/1448**)
Överförda till särskilt stöd, %	12,5 %	14 %	14%**)
<b>Ekonomi</b>			
Förskolkostnader/elev, netto, euro	5 928 ext.	7 256 ext.	5 371 ext.
Förskolans skjutskostnader/elev, netto, euro	869	1 271	714
Kostnader för den grundläggande utbildningen/elev, netto, euro	7 782 ext.	8 431 ext.	7 566 ext.
Skjutskostnader för den grundläggande utbildningen/elev, netto, euro	1 063	1 087	727
<b>Gymnasier</b>			
Antalet studerande	184,5	195	183
Antal undervisningstimmar	415	418	418
Netto, euro/studerande	6 625 ext.	6 616 ext.	6 671 ext.

\*) 1.8.2020

\*\*\*) 31.12.2020

## Fritt bildningsarbete

*Ansvarspersoner: direktören för centralen för bildning och välfärd och rektorn*

### Händelser 2020 som inverkat på verksamhetsmiljön och verksamheten

I enlighet med stadsfullmäktiges beslut (17.4.2019 § 40) sammanslogs Valkon kansalaisopisto och Lovisa svenska medborgarinstitut administrativt 1.1.2020. Medborgarinstitutet heter sedan 1.1.2020 Loviisan kansalaisopisto – Lovisa medborgarinstitut. Centralen för bildning och välfärds förtroendeorganisation omvandlades 1.1.2020 så att det i stället för två medborgarinstituts separata direkttioner finns en gemensam direktion med nio ledamöter och nio ersättare.

### Projekt

Inledandet och genomförandet av samtliga projekt försvårades och fördröjdes av de begränsningar som utfärdats på grund av coronavirusläget. Trots begränsningarna kunde vi slutföra projektet Aika digittä – digidags 1 under 2020. Coronavirussituationen yttrade sig genom att antalet deltagare sjönk. Efterfrågan på studiesedlar förblev hög, och de användes nästan helt slut 2020.

Vi använde det kvalitets- och utvecklingsunderstöd som beviljats för utvecklingen av det nya tvåspråkiga medborgarinstitutet före utgången av 2020 genom att låta projektet fortsätta under hösten 2020. Personalen samlades med cirka sex veckors mellanrum till en gemensam utvecklingsdag.

Coronavirussituationen hade en enorm inverkan på medborgarinstitutets normala verksamhet. Antalet realiserade undervisningstimmar var lägre än normalt och deltagarantalen minskade.

### Coronaviruspandemin

Utfallet för 2020 präglades i hög grad av de begränsningar som coronaviruspandemin medförde. Undervisningen var avbruten både våren och hösten 2020. Detta kunde skönjas både i antalet undervisningstimmar och i antalet deltagare. En del lärare skötte sin undervisning på distans, och hela personalen inklusive timplärarna erbjöds hösten 2020 möjlighet att studera distansundervisning. De studerande uppvisade en vilja att återgå till närundervisning, och många var beredda att noggrant iakttå restriktionerna för att närundervisningen skulle få fortsätta.

### Riskanalys

*Medborgarinstitutet konkurrerar med det ökande fritidsutbudet om invånarnas fritid.*

På grund av den onormala situationen fanns det inte konkurrens med andra aktörer, särskilt då största delen av evenemangen var inhiberade. Då det inte var tillåtet med närundervisning överfördes undervisningen till webben. De stora skillnaderna mellan kundernas digitala färdigheter kom fram.

Den ökade digitaliseringen har gallrat bort sådana deltagare vars tekniska färdigheter eller utrustning inte lämpar sig för distansstudier. En del människor motsätter sig distansundervisning av principiella skäl. Å andra sidan har de sociala medierna och digitaliseringen lockat nya verksamhetsdeltagare. En fortgående utmaning är att få med ensamma och utslagna personer i verksamheten. Coronaviruspandemin ökade fritiden, men betonade betydelsen av digitala färdigheter och fungerande apparater i stället för närkontakt. För en del människor innebar distansundervisningen förbättrad tillgänglighet.

*Lokalernas skick och tillräcklighet kan bli en utmaning för att ge mångsidig undervisning.*

Problem med lokalerna var inte den största utmaningen under 2020 på grund av coronarestriktionerna. Ett undantag var dock bristen på lokaler för dagundervisning. Både den åldrande befolkningen och barn och ungdomar studerar gärna dagtid. En utmaning är tillträdet till skolorna. Institutet skulle behöva börja med en del av sin undervisning redan klockan 14.00.

**(Operativa) Nyckelmål för 2020 och en plan för hur de ska nås samt uppföljning av hur målen nås**

**Antalet arbetsplatser ökar med 50 och arbetslöshetsgraden minskar med en procentenhet.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi ökar marknadsföringen av stadens attraktivitet.	Vi ökar den positiva uppfattningen av centralens verksamhet.	Vi utbildar personalen till att möta människan på ett lösningscentrerat sätt.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	På grund av coronaviruspandemin har vi ännu inte kunnat ordna utbildningen.
Vi satsar i vår verksamhet på företagarpositiv inställning.	Medborgarinstitutet lyfter fram lokal företagsverksamhet.	Medborgarinstitutet har utställnings- och/eller undervisningsverksamhet i företagarlokalerna minst 25 gånger per år.	Nämnden för fostran och bildning samt medborgarinstitutets rektor.	På grund av coronaviruspandemin var institutet tvunget att inhibera planerade utställningar och kurser.

**En smidig vardag för barnfamiljer.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi underlättar med smidiga och fungerande tjänster vardagen för unga och barnfamiljer.	Fler barn och unga får vetskap om medborgarinstitutets utbud, varvid man kan erbjuda dem hobbymöjligheter.	Vi ökar synligheten av medborgarinstitutets kurser bland annat i sociala medier.	Nämnden för fostran och bildning samt medborgarinstitutets rektor.	Vi skapade ett Instagramkonto och uppdaterade Facebook-sidorna. Arbetet är en pågående process.

**Vi utökar växelverkan och transparens samt inkluderar kommuninvånarna i beredningen av beslutsfattandet.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi kartlägger verksamheten och ger servicegarantierna.	Vi möjliggör personliga möten med kommuninvånarna.	Medborgarinstitutet ordnar minst två gånger per år en kundpanel.	Nämnden för fostran och bildning samt medborgarinstitutets rektor.	Ingen kundpanel kunde ordnas 2020 på grund av coronaviruspandemin.

**Kunglig service i drottningens stad.**

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarssområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi utvidgar medvetenheten om stadens kulturhistoria.	Medborgarinstitutet erbjuder alla en möjlighet att stifta bekantskap med lokalhistoria.	Medborgarinstitutet ordnar kurser om lokalhistoria och en kurs i guidning.	Nämnden för fostran och bildning samt medborgarinstitutets rektor.	Den tvååriga kursen i guidning, som inleddes 2019, avslutas 2021. Kursen innefattar lokalhistoria.

## Ekonomi är i balans.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vår verksamhet är kostnadseffektiv.	Vi finner långfristiga lösningar.	Vi granskar helhetsekonomiska alternativ.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Stadsfullmäktige beslutade 22.4.2020 om anpassning av servicenätet och godkände 9.7.2020 programmet för balansering av ekonomin.
Vi följer upp utvecklingen och vid behov tar i bruk nya sätt att producera våra tjänster	Vi utnyttjar nätverk.	Vi kartlägger projektfinansieringen.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Under året kartlades projektfinansieringen och finansiering skaffades i omfattande grad genom att utnyttja nätverk.

Vi följer programmet Great place to work (GPTW) för att öka personalens arbetshälsa och arbetstrivsel.

CENTRALENS NYCKELMÅL (1 ÅR)	Nyckelmål på ansvarsområdesnivå (nämndnivå)	Åtgärdsplan / Tillvägagångssätt	Ansvarig nämnd / person	UTFALL 2020
Vi satsar på en kunnig och motiverad personal som mår bra.	Personalen är motiverad.	Vi gör personalen delaktig och involverar dem i allt högre grad i planeringsprocesserna.	Nämnden för fostran och bildning, välfärdsnämnden samt direktören för centralen för bildning och välfärd.	Gemensam planering genomfördes i mindre grupper. Vi såg över resultaten av GPTW-enkäten tillsammans med personalen. Centralens sjukfrånvarodagar ökade med 169 arbetsdagar jämfört med 2019. Förändringen för ansvarsområdet Fritt bildningsarbete var -15 arbetsdagar.

## Utfallet för de ekonomiska målen 2020

### Fritt bildningsarbete

	BUDGET 2020	BUDGET-FÖRÄNDRINGAR	BUDGET 2020 EFTER FÖRÄNDRINGAR	BOKSLUT 2020	AVVIKELSE
Verksamhetens intäkter	227 277		227 277	239 901	-12 624
<i>varav interna</i>					
Tillverkning för eget bruk					
Verksamhetens kostnader	-896 110		-896 110	-889 104	-7 006
<i>varav interna</i>					
Verksamhetsbidrag	-668 833		-668 833	-649 203	-19 630
<i>varav internt</i>					
Verksamhetsbidrag, externt	-668 833		-668 833	-649 203	-19 630
Avskrivningar och nedskrivningar					
Kalkylmässiga poster	-52 882		-52 882		

De externa verksamhetsintäkterna var budgetenliga närmast på grund av projektfinansiering. Till exempel utbildningsstyrelsen har betalat ett extra statsunderstöd till det fria bildningsarbetet för att bland annat ersätta studentavgifter som beror på frånvaro.

De externa verksamhetskostnaderna utföll budgetenligt.

### Enhetskostnader, prestationer och nyckeltal (informativa uppgifter) (externa)

	Bokslut 2019	Budget 2020	Utfall 2020
Antal studerande	1 463 (Mi) 1 789 (Vako) = 3 252	3 500	2 572
Antal undervisningstimmar	4 974 (Mi) + 6 901 (Vako) = 11 875	11 500	10 214
Nettokostnader, euro/studerande	216 ext.	191 ext.	252 ext.
Nettokostnader, euro/undervisningstimme	59 ext.	58 ext.	64 ext.